

درس یازدهم، جلسه اول

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات

را به خاطر بسپارید. **نجات دادیم، اندوه و ناراحتی، رفت، ندا کرد**

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	ذَهَبَ	رفت	۵	كُنْتُ	بودم، هستم
۲	ظَنَّ	گمان کرد	۶	نَجَّيْنَا	نجات دادیم
۳	نَادَى	ندا کرد، صدا زد	۷	عَمَّ	غم، اندوه و ناراحتی
۴	سُبْحَانَ	پاک و بی عیب است	۸	كَذَلِكَ	این چنین

فعالیت دوم: این ترکیب ها و عبارت های قرآنی را معنا کنید.

۱. اِذْ ذَهَبَ: هنگامی که رفت
۲. فَظَنَّ: پس گمان کرد
۳. فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ: پس صدا زد در تاریکی ها
۴. لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ: نیست معبودی جز تو
۵. سُبْحَانَ اللَّهِ: پاک و بی عیب است خدا
۶. سُبْحَانَهُ: پاک و بی عیب است او
۷. سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلِيْنَا: پاک و بی عیب هستی، تو سرپرست ما هستی
۸. نَجَّيْنَاهُ مِنَ الْعَمِّ: نجات دادیم او را از اندوه و ناراحتی

انس با قرآن: ترجمه این آیات و عبارت های قرآنی از سوره ی انبیاء را کامل کنید.

۱. وَ ذَا النُّونِ اِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا: و حضرت یونس هنگامی که رفت با خشم و ناراحتی.
۲. فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ: پس گمان کرد که ما هرگز بر او سخت نمی گیریم.
۳. فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ: پس ندا کرد در تاریکی ها که نیست معبودی جز تو.
۴. سُبْحَانَكَ أَنْتَ كُنْتَ مِنَ الظَّالِمِينَ: پاک و بی عیب هستی، قطعاً من از ستمگران بودم.
۵. فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَ نَجَّيْنَاهُ مِنَ الْعَمِّ: پس دعای او را پذیرفتیم و نجات دادیم او را از اندوه و ناراحتی.
۶. وَ كَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ: و این چنین نجات می دهیم مؤمنان را.

نکات:

۱. ترکیب «لَنْ نَقْدِرَ» به معنای «هرگز نتوانیم» می باشد.
۲. در انس با قرآن شماره ۳، کلمه «أَنْ» مخفف «أَنَّ»، به معنای «که» می باشد.

درس یازدهم، جلسه دوم

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

پر نعمت، ایمان آوردند، کافر شدند، آن روز، تکذیب کردند، روزی دهنده، فرمانروایی، خوب

ردیف	کلمه	معنا	ردیف	کلمه	معنا
۱	مَلِك	فرمانروایی	۶	كَذَّبُوا	تکذیب کردند، انکار کردند
۲	يَوْمَئِذٍ	آن روز	۷	أُولَئِكَ	آنها
۳	ءَامَنُوا	ایمان آوردند	۸	مُهَيِّنٍ	خوار کننده
۴	نَعِيمٍ	پر نعمت	۹	حَسَنٍ	نیکو، خوب
۵	كَفَرُوا	کافر شدند	۱۰	رَازِقٍ	روزی دهنده

فعالیت دوم: این ترکیب ها و عبارت های قرآنی را معنا کنید.

۱. الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ: فرمانروایی آن روز برای خداست

۲. فَالَّذِينَ ءَامَنُوا: پس کسانی که ایمان آوردند

۳. وَعَمَلُوا الصَّالِحَاتِ: و کارهای شایسته انجام دادند ۴. فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ: در بهشت های پر نعمت

۵. وَالَّذِينَ كَفَرُوا: و کسانی که کافر شدند ۶. وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا: و تکذیب کردند آیات ما را

۷. عَذَابٌ مُّهِينٌ: عذابی خوار کننده ۸. فِي سَبِيلِ اللَّهِ: در راه خدا

۹. رِزْقًا حَسَنًا: روزی نیکویی ۱۰. خَيْرُ الرَّاغِبِينَ: بهترین روزی دهنده

انس با قرآن: ترجمه ی این عبارت های قرآنی را کامل کنید و شماره ی آیه ی مربوطه را در مقابل آن بنویسید.

۱. اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَسْجُدُ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ:

آیا نمی بینی که خدا را سجده می کنند هر کس که در آسمانها و هر کس در زمین است.

وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ: حج/ ۱۸

و نیز خورشید و ماه و ستارگان و کوه ها و درخت و جنبندهگان و بسیاری از مردم.

۲. اِنَّ اللّٰهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِيْنَ ءَامَنُوا: قطعاً خداوند دفاع می کند از کسانی که ایمان آوردند.

حج/ ۳۸

حج/ ۳۹

۳. **وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ** و قطعاً خداوند بر یاری آنها توانا است.

۴. **فَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ**: پس کسانی که ایمان آوردند و کارهای شایسته انجام دادند.

حج/ ۵۰

لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ: برای آنها آمرزش و روزی ارزشمندی است.

نکات: ۱. فعل «**لَمْ تَرَ**»، فعل جحد است که به صورت ماضی منفی یعنی «**ندیدی**» معنا می شود.

۲. در انس با قرآن شماره ۱، کلمه «**مَنْ**» اسم موصول می باشد و چون اشاره به سجده همه پدیده ها در برابر خدا اشاره دارد، به معنای «**هرکس یا هر که**» بکار می رود.